Схема 1&1. Историческая схема "отцов Церкви" и рукописеведческих событий в манускриптологии (Перри Дюпюлос)

ЕФЕС

АПОСТОЛЬСКИЕ ОТЦЫ

75 — 130

30 Климент Римский 100
30 Игнатий 107
49 Поликарп 155
70 Папий 155
100 Мученик Юстин 165
118 Татиан 172
110 Маркион 140
95 Акила 125
140 Феодосий
150 Тертуллиан 220

СМИРНА

ДОНИКЕЙСКИЕ ОТЦЫ

120 Ириней 192
150 Климент Александрийский 217
ученик Татиана
184 Ориген 254
ученик Климента Александрийского
200 Киприй 258
Цитирует Старолатинский текст ранее чем за 100 лет до написания "Aleph" и "B"
190 Дионисий 265
Феодосий
Тертуллиан

ПЕРГАМ

ПОСТНИКЕЙСКИЕ ОТЦЫ

225 — 500

Ипполит 225
Афрат 350
Ефрем Сирин 373
296 Афанасий 373
329 Василий Великий 379
305 Лактанций 306
347 Иоанн Златоуст 407
278 Евсевий 340
использовал Гексаплы в своих библейских трудах
272 Константин 337
В 312 году Константин становится императором
315 Кирилл Иерусалимский 386

ФИАТИРА

ТЕМНЫЕ ВЕКА

ВАЛЬДЕНСЫ → до XIII в.

340 Амвросий 397
340 Иероним 420
354 Августин 430

САРДИС

ЕЛИЗАВЕТИНСКИЙ ПЕРИОД

1500 — 1558 — 1642

1466 Эразм 1536

РЕФОРМАЦИЯ

ФИЛАДЕЛЬФИЯ

1828 Харт 1892
1825 Брук Фосс Весткотт 1903
1812 Тишендорф 1875

ЛАОДИКИЯ

1892 — 1904

ОРИГИНАЛЫ — КОПИИ

150 — 200 — 225 — 300 — 400 — 450 — 500 — 900 — 1448 — 1481 — 1500 — 1522 — 1534 — 1545 — 1572 — 1592 — 1645 — 1805 — 1841 — 1857 — 1872 — 1892 — 1904

- По меньшей мере 80% рукописей-оригиналов происходят из Малой Азии и Сирии. По меньшей мере 17 из 27 книг Нового Завета были написаны в Малой Азии.
- Оригинальные новозаветные манускрипты были написаны на папирусах, свитках.

Путь апостольчества:
1. Быт. 3:1 — сомнение в том, что сказал Бог.
2. 1 Тим. 6:20 — гностицизм.
3. 2 Тим. 2:16-18 — одухотворение Библиотеки по смыслу отрывков.
4. Кол. 2:8 — философия.

- PAPIRUS CODEX появился около 125 г. н.э. В нем были собраны книги Нового Завета в одном или два тома.

ПЕШИТА (сирийская) — 150 г. н.э.
ВУЛЬГАТА (старолатинская) — 157 г. н.э.

- Первая из переводов греческого Нового Завета был перевод на сирийский язык, созданный через 50-60 лет после завершения написания Нового Завета.

В II–V веке перевод был изменен Евсевием, последователем Оригена. Исторические копии были заново опубликованы с 1555 по 1902 гг. английским и немецким отступлением, чтобы им дополнить, что не существует никакого оригинального источника ранее 7 века.

- Пешита — это сирийская версия, происходящая из Антиохии Сирийской, где верующие были впервые названы христианами.

- Около 230-го года был выполнен перевод Септуагинты (LXX).
- Синайский сделал новый перевод Ветхого Завета на греческий язык. Этот перевод отличался от перевода Акилы тем, что Синайский использовал более читаемый стиль написания. Перевод был включен в Гексаплу Оригена.
- Диатессарон — это самое раннее согласование Евангелий.

- "Септуагинта" появилась путем сравнения Оригеном своей версии с греческим Ветхим Заветом Акилы, Синайского и Феодосия. Опирается на 4 столбца Оригена, Евсевий и Пойфилий использовали манускрипты "Aleph" и "B", которые затем преподнесли императору. Константину как "истинный" Ветхий и Новый Завет. Эти манускрипты были написаны после смерти Оригена, Акилы, Синайского и Феодосия.

- С 200 по 450 года была используема "Египетская версия", которую забыли с 300 по 1881 год. Сегодня она мало изучена, хотя написана «истинной».

- В 331 году был написан "Синайский" (а в 350 году — "Ватиканский") манускрипты.
- "Синайский" и "Ватиканский" манускрипты являются первостепенной версией этого столбца в Гексаплах Оригена. Евсевий и Пойфилий отправили эти два текста императору Константину как "истинные" Ветхий и Новый Завет.

Константин получил эти манускрипты от Евсевия из Кессарии.

- Ватиканский манускрипт был написан в Египте в переводе в Кессарии. Вероятнее всего это был пятый столбец в Гексаплах Оригена.

- Латинская Вульгата" Иеронима, который находился под большим влиянием Оригена.

Иероним — отец латинского "христианства". Вульгата становится официальной католической Библией.

- "Уникальные пергаменты".

Кодекс с комментариями странницы (пергамент) 300-900 гг. н.э.

Текст написан заглавными (уникальными) буквами без разрыва между словами.

- "Александрийский манускрипт" был написан в Александрии Египетской. Использовал на себя авторитет в Ветхом Завете и 1-е, 2-е Послания Коринфян в Новом Завете. Является первым уникальным манускриптом, который вместе с текстом Оригена и Иерусалимской Библией 1582 года был использован для возрождения Общепринятого текста, от которого произошла Библия короля Иакова.

- "Ефремовский манускрипт"

Использованы уникальные пергаменты

Вальдексы

- Прекратилось использование местного "Александрийского" текста, в то время как при помощи Универсального текста христианство распространялось по Европе.
- В 509 году ересиарх Сирийского текста в Иерополе на Евфрате.

- С начала X века началось использование уникального письма для написания книг. Манускрипты были написаны на пергаменте или бумаге, иногда с применением буквицы. С этого времени при написании текстов слова начинают отделять друг от друга.

- В 1448 году Папа Николай привез Ватиканский манускрипт в Рим.
- С 1481 года Ватикан начинает использовать исправленный Ватиканский манускрипт.

- В 1522 году Мартин Лютер перевел Новый Завет на немецкий язык.
- В 1534 году Игнатий Лойолой основано Общество Иисуса.
- 1545 год — Тридентский собор:
  - отвергает учения Реформации;
  - традиции важны также, как и Библия;
  - оправдание не только по вере.

- 1572 год — Варфоломеевская ночь. Иезуиты убивают лидеров гугенотов, которые собрались в Париже.
- 1582 год — Библия иезуитов. Douay-Reims версия перевод.
- 1592 год — Вульгата Клемента.

- Перевод Гриесбаха в 1805 году.
- 1809 год — Наполеон увозит Ватиканский манускрипт в Париж.
- В 1815 году Ватиканский манускрипт возвращен в Рим.
- 1841 год — найден Ватиканский манускрипт в библиотеке Ватикана.
- Ватиканский манускрипт исключает:
  - Быт. 1:1-46:28
  - Пс. 106:138
  - Иоанн 16:2, 3
  - Рим. 16:24
  - Пасторские послания Павла
  - Откровение
  - Евр. 9:15
  - и многое другое.

- В 1843 году Тишендорф изучает Ватиканский манускрипт.
- 1845 год — Трегелес изучает Ватиканский манускрипт.
- 7-е издание текста Тишендорфа в 1856 году.
- В 1857 году Папа Пий IX издает указ о публикации Ватиканского манускрипта.
- В 1859 году найден (Тишендорфом) Синайский кодекс в монастыре Святой Екатерины на горе Синай в мусорной корзине. Вверхе на дом в 1862 году.

"Происхождение видов" Дарвина опубликовано в 1859 году.

- Весткотт и Хорт редактируют исправленные "Aleph" и "B" манускрипты (из Александрии) и издают собственный греческий перевод.
- Перевод Весткотта и Хорта, сделанный в 1881 году.
- В 1892 году найдены Синайско-сирийский манускрипт в монастыре Святой Екатерины, который отвергает непорочное рождение Христа (Матф. 1:16).
- Текст Нестла в 1898.
- Британское библейское общество с 1904 года переводит от использования Общепринятого текста к Египетскому тексту Нестла.
- В 1865 г. выходит 8-е издание текста Тишендорфа, основанное на "Aleph".
- Конвенция библиотекарей в 1870 году утверждает ревизионный комитет Англо-американской версии:
  - перевод Трегелеса;
  - перевод Вордсворта.
- В 1872 году осуществляются переводы:
  - Тишендорфа
  - Альфорда.
- В 1876 году — Синодальный текст.

ТРИ ИСТОЧНИКА ИНФОРМАЦИИ

копии — версии — отцы Церкви